






INFORMATION



-  Automatische Spritzmaschine mit **GUNMIX**[®] Befeuchtungssystem
-  Automatic gunning machine with **GUNMIX**[®] moistening system
-  Appareil automatique à projeter avec **GUNMIX**[®] système d'humidification

ROTAMAT 04 - mobil



9000-00-TI-172



GESELLSCHAFT FÜR FÖRDER-, SPRITZ- UND SILO-ANLAGEN MBH
POSTFACH 101346 • D - 42513 VELBERT • GERMANY • HABERSTRASSE 40 • D - 42551 VELBERT
TELEFON:+49(0)2051-2987-0 • FAX:+49(0)2051-2087-20 • E-MAIL:INFO@VELCO.DE • INTERNET WWW.VELCO.DE

Technische Daten - Technical Data - Données Technique

ROTAMAT 04 f ROTAMAT 04 tb		Einheit Unit Unité		Typ 25		Typ 25		Typ 32		Typ 32/3	
Leistung Performance Capacité		m³ / h		0,5		1,1		2,1		3,0	
Schlauch Feed hose Tuyau flex.		DN		25 / 32		25 / 32		32 / 40		40 / 50	
Luftverbrauch Nm³/min bei Air consumption Nm³/min at Consommation d'air Nm³/min à		DN 25 DN 32 DN 40		2,0 3,5 -		2,0 3,5 5,0		- 3,5 5,0		- - 5,0	
Korngröße bei Schlauch (mm) Grain size at hose size (mm) Granulométrie à tuyau flex. (mm)		DN 25 DN 32 DN 40		8 12 -		8 12 15		- 12 15		- - 15	
Elektromotor Electric motor Moteur électrique	Stromaufnahme bei 400 V Power input at 400 V Cons. en cour. à 400 V	kW	A	4,0	8,5	4,0	8,5	4,0	8,5	4,0	8,5
Leistung regelbar Capacity adjustable Capacité réglable		m³ / h		0,25 - 0,5		0,5 - 1,1		1,0 - 2,1		2,1 - 3,0	
Gewicht Weight Poids	Höhe Height Hauteur	kg	mm	550	1240	550	1240	560	1300	570	1360
Länge x Breite Length x Width Longueur x Largeur		mm		1180 x 770							



Ausstattung der Maschine:

- Elektrischer Antrieb mit Frequenzumrichter (wartungsarm)
- Kugelvibrator am Einfülltrichter und Druckluftpistole zur Reinigung der Maschine
- GUNMIX® - Befuchtungssystem (Europäisches Patent-Nr.: 1153861)
- Kabelfernsteuerung mit automatischem Start / Stopp Ablauf
- Vollkommene Mobilität über Fahrwerk, Kranösen und Stapleraufnahmen
- Druckerhöhungspumpe für Wasser (max. 14 bar)
- Druckluftfilter und automatischer Wasserabscheider
- Schutzdach mit transparentem Vorhang

Optionale Ausstattung der Maschine:

- Volleinhausung von Motor, Schaltschrank, Wasserpumpe und Ventilstation
- digitaler Wasserdurchflussmesser
- Lenkeinheit statt Deichsel



The Machine is equipped with:

- Electrical drive with frequency inverter (low-maintenance)
- Ball vibrator at the filling hopper and air gun to clean the machine
- GUNMIX® - moistening system (european patent no.: 1153861)
- Cable remote control with automatic Start/Stop sequence
- Complete movability via running gear, crane hooks and collets for forklift transport
- Pressure increasing pump for water (max. 14 bar)
- Compressed air filter and automatic water separator
- Protection cover with transparent curtain

Optional Machine Equipment:

- Complete housing of motor, control cabinet, water pump and valve station
- Digital water flow meter
- Steering unit instead of drawbar



Equipement de la machine:

- Entraînements électriques avec convertisseur de fréquence (nécessitant peu d'entretien)
- Vibreur à bille à l'entonnoir de remplissage et pistolet à air comprimé pour le nettoyage de la machine
- GUNMIX® - système d'humidification (brevet européen numéro 1153861)
- Télécommande à câble avec séquence automatique start-stop
- Mobilité complète par mécanisme de déplacement, oeilletons de grue et dispositif de transport par chariot élévateur.
- Surpresseur à eau (max. 14 bar)
- Filtre à air comprimé et séparateur à eau automatique
- Auvent avec rideau transparent

Equipement optionnel de la machine:

- Enrobage complet en tôle du moteur, armoire de commande, pompe à eau et station de vanne
- Débitmètre à eau digital
- Mécanisme de direction au lieu de timon



Rotamat 04 32 f mit umklappbarer Volleinhausung
Rotamat 04 32 f with complete stowable housing
Rotamat 04 32 f avec enrobage complet rabattable



Anzeige Durchflussmesser
Display flow-meter
Affichage débitmètre



Druckluftvibrator
Compressed air vibrator
Vibreur pneumatique



Lenkeinheit statt Deichsel
Steering unit instead of drawbar
Mécanisme de direction au lieu de timon



Druckluftpistole
Air gun
Pistolet à air comprimé